

Протокол

№

гр. София, 15.12.2022 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 5 състав,
в публично заседание на 15.12.2022 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Владимир Николов

при участието на секретаря Мая Георгиева и прокурор Кайнакчиева, като разгледа дело номер **10012** по описа за **2022** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

При спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 от ГПК, във връзка с чл. 144 от АПК, на именното повикване в 9.15 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ И. Ю. Д. – редовно призована за днешното съдебно заседание, се явява лично и с адв. Л., с пълномощно по делото.

ОТВЕТНИКЪТ ЗАМ.-ПРЕДСЕДАТЕЛ НА ДЪРЖАВНА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ при Министерски съвет – редовно призован за днешното съдебно заседание, не се явява, представлява се от юрк. Д., с пълномощно по делото.

СГП – редовно призована, не изпраща представител.

ЯВЯВА СЕ ПРЕВОДАЧЪТ М. А..

ЖАЛБОПОДАТЕЛКАТА лично чрез преводача – Потвърждавам действията по подаване на жалбата от адв. Л., независимо, че съм я упълномощила по-късно за това. Разбирам се с преводача, не възразявам той да ми е преводач.

СТРАНИТЕ/поотделно/ – Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото в днешното съдебно заседание, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

НАЗНАЧАВА за преводач по настоящото дело М. Т. А..

СНЕМА самоличността ѝ:

М. Т. А. – 58 г., българска гражданка, неосъждана, без дела и родство със страните, предупредена за наказателната отговорност, обеща да даде точен превод.

ДОКЛАДВА жалбата и административната преписка.

АДВ. Л. – Поддържам жалбата. Да се приеме административната преписка. Моля да

приемете по делото писмени доказателства по опис, които представям, с копие за ответната страна. Представям същите с цел да докажем принадлежността на жалбоподателката към опозиционната част на Руската федерация, която се води активно и през годините срещу така наложения фашистки режим от президента П.. Също така в предоставените на съда доказателства има изложено доказателство за това, че животоспасяващата терапия, която се прилага на детето на жалбоподателката ще бъде спряна, ако се върне в Русия, като наказателна мярка срещу нейната майка. В последната си част доказателствата са медийни отразявания, както на територията на България, така и на територията на Руската федерация. Моля да се даде възможност на доверителката ми да даде обяснения по случая. Няма да соча доказателства. Нямам други доказателствени искания.

ЮРК. Д. – Оспорвам жалбата. Във връзка с дадени от Вас задължителни указания представям доказателства във връзка с издадено решение на зам.-председателя на ДАБ, с което е отказано предоставяне на статут, жалба и съпроводително писмо до АССГ, видно от което на 31.10.2022 г. административната преписка в срок е изпратена на компетентния съд като до настоящия момент нямаме произнасяне по подадената жалба. Представям справка относно Руската федерация, с копие за жалбоподателя. Представям справка от дирекция „Международна дейност“ с уточняване за промяната на територията на Руската федерация. Във връзка с днес представените доказателства от жалбоподателя не възразявам същите да бъдат приети, но считам неотнормисимо писмо, с което се смята, че лечението ще бъде спряно, тъй като касае друго лице. Да се приеме административната преписка. Няма да соча доказателства. Нямам доказателствени искания.

В залата се явява прокурор К., която заявява желание за участие в производството.

АДВ. Л. – Запознах се с доказателствата, представени от ответника, не възразявам да се приемат, но считам, че представената справка е неотнормисима към случая, тъй като касае мобилизацията и наказателната отговорност при дезертъорство, което няма нищо общо с конкретния случай. Считам, че тези справки се правят формално и не отразяват действителната обстановка в страната.

ЮРК. Д. – Изрично в представената днес справка от Дирекция „Международна дейност“ е отразено, че предходната справка е актуална, поради което справката следва да се приеме, а допълнението е направено във връзка с отразяване на общественopolитическата ситуация и от справката е видно, че тя търпи развитие в определена насока, а справката е актуална и към момента.

ПРОКУРОР К. – Да се приемат доказателствата. Нямам искания по доказателствата.

По доказателствата

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА представените с жалбата и административната преписка писмени доказателства.

ПРИЕМА представените в днешното съдебно заседание от адв. Л. писмени доказателства под опис.

ПРИЕМА представените от процесуалния представител на ответника писмени доказателства под опис, както и справка вх. № МД-826 от 14.12.2022 г., като по отношение на нейната относимост и по отношение относимостта на писмото, касаещо дъщерята на жалбоподателката съдът ще се произнесе с крайния съдебен акт.

СЪДЪТ, с оглед становището на страните, намира делото за изяснено от фактическа и правна страна, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО

ОБЯСНЕНИЯ на жалбоподателката чрез преводача – Не съм съгласна с политиката на Руската федерация. В продължение на много години аз открито протестирах срещу властта. След началото на войната напуснах с дъщеря си страната, защото разбрах, че от този момент ме заплашва опасност. Имаше визита от полицията в къщи и по-нататък разбрах, че морално и физически не мога да се намирам на територията на Руската федерация. Те проведеха с мен профилактична беседа. В навечерието бях задържана в протестна акция, след това са идвали, когато бях дошла в България, но ми съобщиха, че съм имала посещение от полицията и са питали домоуправителя за нашето семейство. В Русия моята дъщеря се лекуваше. Откакто сме в България лечението ѝ продължава тук. Във връзка с това, че дъщеря ми няма да може да живее нормално без мен, защото заболяването ѝ изисква да се провеждат ежедневни процедури и във връзка с това, че за мен съществува риск да се окажа в затвора, аз не мога да рискувам нейния живот. Имам връзка със сина ми, той живее в Полша. Замина в Полша две години след като участваше в М. и беше разочарован, че У. не стана веднага демократична свободна страна. Уважаеми господин съдия, когато дъщеря ми беше в 1 клас учителката иска от дъщеря ми да изпее песен за П.. Дъщеря ми отказа да изпее такава песен.

Подготвила съм си на български език реч, която исках да прочета, но поради липсата на достатъчно време я предоставям в писмен вид на съда, като моля същата да бъде взета предвид.

АДВ. Л. – Моля да уважите жалбата. Безусловно Руската федерация не е демократична държава, както се сочи в отказа на ДАБ. Този факт е неоспорим особено след 24.02.2022 г. Опозиционерът И. Я. е осъден на 8 1/2 години затвор заради разобличаване на военните престъпления на руската армия. Московският съд осъди общинският съветник А. Г. на 7 години лишаване от свобода само заради две думи „не на войната“. И двамата са хора, с които жалбоподателката е работила през годините. Учителката И., която е разказвала на учениците си за войната в У. е обвинена за престъпление срещу руската федерация, за което може да получи до 10 години затвор. В началото на март в Русия са образувани над 2000 дела срещу опозиционери и хора, изразявали публично мнението си срещу войната. На ден се завеждат по 40 дела срещу опозиционери. Преди месец правозащитната адвокатка К. О. е завела дело. Очевидно е, че в Руската федерация има преследване срещу противниците на режима на П.. Същата е и г-жа И. Д.. Върху жалбоподателката са предприемани действия на психическо насилие по смисъла на ЗУБ, както и са били предприемани правни, полицейски и съдебни мерки. Към същата е използвано положението, в което се намира нейната дъщеря и животоспасяващата терапия, която трябва да получава всеки ден. Ако жалбоподателката бъде върната в Руската федерация неминуемо това би довело най-малко до спиране терапията на дъщеря ѝ и до нейното лишаване от свобода заради изразяването на правото ѝ да бъде свободен човек. Моля да отмените решението на ДАБ като неправилно и да уважите жалбата ѝ.

ЮРК. Д. – Всяко едно производство следва да бъде гледано индивидуално като бъде

преценена представената от чуждия гражданин бежанска история и след това се обсъждат рисковете, които съществуват за лицето в държавата по произход. В този смисъл считам жалбата за неоснователна. В оспорения административен акт са изложени подробни доводи и е обсъдена бежанската история. Действително жалбоподателката е проявявала активност като е изразявала своето несъгласие с държавната политика към настоящия момент, но по никакъв начин не се установява от доказателствата по делото, че е била подложена на преследване или че са били застрашени нейното здраве и живот, поради което считам, че не са налице предпоставките на чл. 8 и чл. 9 от ЗУБ за предоставяне на международна закрила. От справката по делото от Дирекция „Международна дейност“ се установява, че съществуват проблеми, които касаят опозиционните партии и в частност техните лидери, но по никакъв начин държавната репресия не се простира върху техни привърженици и доброволци по време на тяхното активно участие или по време на избори. Следва да се отбележи, че доброволно по собствено желание жалбоподателката е напуснала безпроблемно държавата си на произход с дъщеря ѝ и по никакъв начин не са възпрепятствани тези техни действия.

ПРОКУРОР К. – Считам, че жалбата е неоснователна и недоказана. От събраните по делото доказателства не се установяват основания, че е неправилен акта. Не са налице предпоставките на чл. 8 и 9 от ЗУБ. В този смисъл моля да отхвърлите жалбата.

НА ПРЕВОДАЧА да се изплати възнаграждение в размер на 90 лева от бюджета на съда, за което се издаде РКО.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 9.50 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: